




|    |  |           |  |
|----|--|-----------|--|
| 1  | Produkttyp:<br><b>Fugendichtstoff für Fassadenelemente ausschließlich im Innenbereich (EN 15651-1 F-INT)</b>   |           |  |
| 2  | Typen-, Chargen- oder Seriennummer<br><b>Modulan Maler Acryl 620 (Chargennummer: siehe Produktverpackung)<br/>Art.-No.: 5803390. 5803391</b>   |           |  |
| 3  | Verwendungszweck<br><b>Fugendichtstoff für Fassadenelemente ausschließlich für den Innenbereich</b>  |           |  |
| 4  | Name und Kontaktanschrift<br><b>HORNBACH Baumarkt AG<br/>Hornbachstraße 11<br/>76879 Bornheim</b>  |           |  |
| 5  | Name und Kontaktanschrift des Bevollmächtigten<br>-  |           |  |
| 6  | System<br><b>System 4<br/>System 3 für das Brandverhalten</b>  |           |  |
| 7  | Notifizierte Stelle<br><b>IFT Rosenheim GmbH, Kennnummer 0757, hat die Feststellung der Klasse des Brandverhaltens anhand einer Produktprüfung nach dem System 3 vorgenommen.</b>  |           |  |
| 8  | Notifizierte Stelle<br>-   |           |  |
| 9  | Erklärte Leistung<br>Konditionierung: Verfahren A<br>Trägermaterial: Mörtel  |           |  |
|    | Wesentliche Merkmale   | Leistung  | Harmonisierte technische Spezifikation |
|    | Brandverhalten   | Klasse E  | EN 15651-1:2012                        |
|    | Freisetzung von umwelt- und gesundheitsgefährdenden Substanzen   | NPD       |  |
|    | Standvermögen  | ≤ 5 mm    |  |
|    | Volumenverlust   | ≤ 45 %    |  |
|    | Zugverhalten (d.h. Dehnverhalten) beim Bruch (bei 23°C)  | ≥ 25 %    |  |
|    | Dauerhaftigkeit  | bestanden |  |
| 10 | Die Leistung des Produkts gemäß den Nummern 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 9. Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 4.<br>Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von: |           |  |
|    | <br>Andreas Back, Leiter Qualitätsmanagement<br><br>Bornheim, den 15.05.2015  |           |  |
|    | DE   |           |  |


## Déclaration de performance

|    |  |                                     |                                       |
|----|--|-------------------------------------|---------------------------------------|
| 1  | Type de produit :  |                                     |                                       |
|    | <b>Mastic d'étanchéité à joints pour éléments de façade exclusivement à l'intérieur (EN 15651-1 F-INT)</b>   |                                     |                                       |
| 2  | Numéro de type, de lot ou de série   |                                     |                                       |
|    | <b>Mastic acrylique du peintre Modulan 620 (numéro de lot : voir l'emballage du produit)<br/>Art.-No.: 5803390. 5803391</b>  |                                     |                                       |
| 3  | Utilisation prévue   |                                     |                                       |
|    | <b>Mastic d'étanchéité à joints pour éléments de façade exclusivement pour l'intérieur</b>   |                                     |                                       |
| 4  | Nom et coordonnées   |                                     |                                       |
|    | <b>HORNBACH Baumarkt AG<br/>Hornbachstraße 11<br/>76879 Bornheim</b>   |                                     |                                       |
| 5  | Nom et coordonnées de l'agent  |                                     |                                       |
|    | -  |                                     |                                       |
| 6  | Système  |                                     |                                       |
|    | <b>Système 4<br/>Système 3 pour le comportement au feu</b>   |                                     |                                       |
| 7  | Institut notifié   |                                     |                                       |
|    | <b>L'institut IFT Rosenheim GmbH, numéro d'identification 0757, a vérifié le classement au feu à l'appui d'un contrôle du produit selon le système 3.</b>  |                                     |                                       |
| 8  | Institut notifié   |                                     |                                       |
|    | -  |                                     |                                       |
| 9  | Performance déclarée<br>Conditions : Comportement A<br>Matériau porteur : Mortier  |                                     |                                       |
|    | Caractéristiques essentielles  | Performance                         | Spécifications techniques harmonisées |
|    | Comportement au feu  | Classe E                            | EN 15651-1:2012                       |
|    | Libération de substances dangereuses pour l'environnement et la santé  | NPD (pas de performance déterminée) |                                       |
|    | Stabilité  | ≤ 5 mm                              |                                       |
|    | Perte de volume  | ≤ 45 %                              |                                       |
|    | Allongement à la rupture (c'est-à-dire comportement à la dilatation) (à 23 °C)   | ≥ 25 %                              |                                       |
|    | Durabilité   | Test réussi                         |                                       |
| 10 | La performance du produit identifié aux points 1 et 2 correspond à la performance déclarée au point 9. Seul le fabricant identifié au point 4 est responsable de l'établissement de cette déclaration de performance.<br>Signé pour le fabricant et au nom du fabricant de : |                                     |                                       |
|    | <br>Andreas Back, Directeur Management de la qualité<br><br>Bornheim, le 15.05.2015   |                                     |                                       |
|    |  |                                     |                                       |
|    | FR   |                                     |                                       |


## Dichiarazione di prestazione

|    |  |                       |                                 |
|----|--|-----------------------|---------------------------------|
| 1  | Tipo di prodotto:<br><b>Sigillante per giunti per elementi di facciata, solo per interni (EN 15651-1 F-INT)</b>  |                       |                                 |
| 2  | Numero di tipo, lotto o serie<br><b>Acrilico per verniciatori Modulan 620 (numero di lotto: vedi confezione prodotto)<br/>Art.-No.: 5803390. 5803391</b>   |                       |                                 |
| 3  | Scopo di utilizzo<br><b>Sigillante per giunti per elementi di facciata, solo per interni</b>   |                       |                                 |
| 4  | Nome e indirizzo di contatto<br><b>HORNBACH Baumarkt AG<br/>Hornbachstraße 11<br/>76879 Bornheim</b>   |                       |                                 |
| 5  | Nome e indirizzo della persona autorizzata<br>-  |                       |                                 |
| 6  | Sistema<br><b>Sistema 4<br/>Sistema 3 per il comportamento antincendio</b>   |                       |                                 |
| 7  | Organismo notificato<br><b>IFT Rosenheim GmbH, con il codice identificativo 0757, ha definito la classe del comportamento antincendio sulla base di un controllo del prodotto conformemente al sistema 3.</b>  |                       |                                 |
| 8  | Organismo notificato<br>-  |                       |                                 |
| 9  | Prestazione dichiarata<br>Condizionamento: Processo A<br>Materiale portante: malta   |                       |                                 |
|    | Caratteristiche essenziali   | Prestazioni           | Specifiche tecniche armonizzate |
|    | Comportamento antincendio  | Classe E              | EN 15651-1:2012                 |
|    | Rilascio di sostanza dannose per l'ambiente e la salute  | NPD (non determinato) |                                 |
|    | Conservazione  | ≤ 5 mm                |                                 |
|    | Perdita di volume  | ≤ 45 %                |                                 |
|    | Comportamento alla trazione (allungamento) a rottura (a 23°C)  | ≥ 25 %                |                                 |
|    | Durevolezza  | superato              |                                 |
| 10 | La prestazione del prodotto conformemente ai numeri 1 e 2 corrisponde alla prestazione dichiarata conformemente al numero 9. Responsabile della redazione della presente dichiarazione è solo il fabbricante conformemente al numero 4.<br>Firmato in nome e per conto del fabbricante da: |                       |                                 |
|    | <br>Andreas Back (Responsabile Qualità)<br><br>Bornheim, 15.05.2015   |                       |                                 |
|    |  |                       |                                 |
|    | IT   |                       |                                 |


## Prestatieverklaring

|    |  |                              |   |
|----|--|------------------------------|---|
| 1  | Producttype:   |                              |   |
|    | <b>Voegafdichtingsmateriaal voor gevelelementen, uitsluitend voor gebruik binnenshuis (EN 15651-1 F-INT)</b>   |                              |   |
| 2  | Type-, charge- of serienummer  |                              |   |
|    | <b>Modulan Schilder Acryl 620 (chargennummer: zie productverpakking)<br/>Art.-No.: 5803390. 5803391</b>  |                              |   |
| 3  | Gebruiksdoel   |                              |   |
|    | <b>Voegafdichtingsmateriaal voor gevelelementen, uitsluitend voor gebruik binnenshuis</b>  |                              |   |
| 4  | Naam en contactadres   |                              |   |
|    | <b>HORNBACH Baumarkt AG<br/>Hornbachstraße 11<br/>76879 Bornheim</b>   |                              |   |
| 5  | Naam en contactadres van de gemachtigde  |                              |   |
|    | -  |                              |   |
| 6  | Systeem  |                              |   |
|    | <b>Systeem 4<br/>Systeem 3 voor het brandgedrag</b>  |                              |   |
| 7  | Aangemelde instantie   |                              |   |
|    | <b>IFT Rosenheim GmbH, identificatienummer 0757, heeft de bepaling van de klasse van het brandgedrag aan de hand van een producttest volgens het testsysteem 3 uitgevoerd.</b>   |                              |   |
| 8  | Aangemelde instantie   |                              |   |
|    | -  |                              |   |
| 9  | Aangegeven prestatie<br>Conditionering: Methode A<br>Dragermateriaal: Mortel   |                              |   |
|    | Essentiële kenmerken   | Vermogen                     | Geharmoniseerde technische specificatie |
|    | Brandgedrag  | Klasse E                     | EN 15651-1:2012                         |
|    | Vrijkomen van substanties die een gevaar vormen voor het milieu en de gezondheid   | NPD (geen prestatie bepaald) |   |
|    | Standvermogen  | ≤ 5 mm                       |   |
|    | Volumeverlies  | ≤ 45 %                       |   |
|    | Treksterkte (d.w.z. rekgedrag) bij een breuk (bij 23°C)  | ≥ 25 %                       |   |
|    | Duurzaamheid   | bestand                      |   |
| 10 | De prestatie van het product conform nummer 1 en 2 komt overeen met de verklaarde prestatie conform nummer 9. Verantwoordelijk voor het maken van deze prestatieverklaring is uitsluitend de fabrikant conform nummer 4.<br>Ondertekend voor de fabrikant en uit naam van de fabrikant door: |                              |   |
|    | <br>Andreas Back, hoofd Kwaliteitsmanagement<br>Bornheim, 15.05.2015  |                              |   |
|    | NL   |                              |   |


## Prestandadeklaration

|    |   |               |                                    |
|----|---|---------------|------------------------------------|
| 1  | Produkttyp:   |               |                                    |
|    | <b>Fogtättningsmedel för fasadelement, uteslutande för inomhusbruk (EN 15651-1 F-INT)</b>   |               |                                    |
| 2  | Typ-, charge- eller serienummer   |               |                                    |
|    | <b>Modulan Maler Akryl 620 (chargenummer: se produktförpackningen)<br/>Art.-No.: 5803390. 5803391</b>   |               |                                    |
| 3  | Användningsändamål  |               |                                    |
|    | <b>Fogtättningsmedel för fasader, uteslutande för inomhusbruk</b>   |               |                                    |
| 4  | Namn och kontaktadress  |               |                                    |
|    | <b>HORNBACH Baumarkt AG<br/>Hornbachstraße 11<br/>76879 Bornheim</b>  |               |                                    |
| 5  | Den befullmäktigades namn och kontaktadress   |               |                                    |
|    | -   |               |                                    |
| 6  | System  |               |                                    |
|    | <b>System 4<br/>system 3 för förhållningssätt vid brand</b>   |               |                                    |
| 7  | Officiellt certifieringsorgan   |               |                                    |
|    | <b>Certifieringsorganet IFT Rosenheim GmbH, ID-nummer 0757 har utfört klassificeringen av förhållningssättet vid brand genom en produktkontroll enligt system 3.</b>  |               |                                    |
| 8  | Officiellt certifieringsorgan   |               |                                    |
|    | -   |               |                                    |
| 9  | Intygad prestanda<br>Konditionering: Förfarande A<br>Bärande material: Murbruk  |               |                                    |
|    | Väsentliga kännetecken  | Prestanda     | Harmoniserad teknisk specifikation |
|    | Förhållningssätt vid brand  | Klass E       | EN 15651-1:2012                    |
|    | Utsläpp av miljö- och hälsofarliga substanser   | ej fastställd |                                    |
|    | Stabilitet  | ≤ 5 mm        |                                    |
|    | Volymförlust  | ≤ 45 %        |                                    |
|    | Dragbeteende (dvs töjning) vid brott (vid 23 °C)  | ≥ 25 %        |                                    |
|    | Beständighet  | godkänd       |                                    |
| 10 | Produktens prestanda enligt nummer 1 och 2 motsvarar intygad prestanda enligt nummer 9.<br>Tillverkaren är ensam ansvarig för sammanställningen av denna prestandadeklaration enligt nummer 4.<br>Undertecknar för tillverkaren och tillverkarens namn: |               |                                    |
|    | <br>Andreas Back, ledare för kvalitetsmanagement<br><br>Bornheim, 2015-05-05   |               |                                    |
|    | SV  |               |                                    |


Prohlášení o výkonu

|    |  |                                    |                                     |
|----|--|------------------------------------|-------------------------------------|
| 1  | Typ výrobku:<br><b>Těsnicí tmel na spáry pro omítkové prvky výhradně pro vnitřní prostory (EN 15651-1 F-INT)</b>   |                                    |                                     |
| 2  | Číslo typu, šarže nebo sériové číslo<br><b>Malířský akryl Modulán 620 (číslo šarže viz etiketa)<br/>Art.-No.: 5803390. 5803391</b>   |                                    |                                     |
| 3  | Účel použití<br><b>Těsnicí tmel na spáry pro omítkové prvky výhradně pro vnitřní prostory</b>  |                                    |                                     |
| 4  | Jméno a kontaktní adresa<br><b>HORNBACH Baumarkt AG<br/>Hornbachstraße 11<br/>76879 Bornheim</b>   |                                    |                                     |
| 5  | Jméno a kontaktní adresa zplnomocněné osoby<br>-   |                                    |                                     |
| 6  | Systém<br><b>Systém 4<br/>Systém 3 pro požární vlastnosti</b>  |                                    |                                     |
| 7  | Notifikované místo<br><b>IFT Rosenheim GmbH, identifikační číslo 0757, provedlo zjištění třídy požárních vlastností na základě zkoušky výrobku podle systému 3.</b>                                      |                                    |                                     |
| 8  | Notifikované místo<br>-  |                                    |                                     |
| 9  | Prohlášený výkon<br>Nastavení podmínek: Postup A<br>Nosný materiál: malta  |                                    |                                     |
|    | Podstatné vlastnosti   | Výkon                              | Harmonizovaná technická specifikace |
|    | Požární vlastnosti   | Požární vlastnosti E               | EN 15651-1:2012                     |
|    | Uvolňování látek ohrožujících životní prostředí a zdraví   | NPD (žádný ukazatel není stanoven) |                                     |
|    | Stabilita  | ≤ 5 mm                             |                                     |
|    | Objemová ztráta  | ≤ 45%                              |                                     |
|    | Mezní protažení (tzn. roztažnost) (při 23 °C)  | ≥ 25%                              |                                     |
|    | Trvanlivost  | zkouška úspěšná                    |                                     |
| 10 | Výkon výrobku podle čísel 1 a 2 odpovídá prohlášenému výkonu dle čísla 9. Za vytvoření tohoto prohlášení o výkonu je odpovědný pouze výrobce sám dle čísla 4.<br>Podepsal za výrobce a ve jménu výrobce: |                                    |                                     |
|    | <br>Andreas Back, vedoucí oddělení kvality<br><br>Bornheim, 15.5.2015   |                                    |                                     |
|    | CZ   |                                    |                                     |

Deklarácia o vlastnostiach


|    |  |            |                                      |
|----|--|------------|--------------------------------------|
| 1  | Typ výrobku:<br><b>Tesniaci tmel na časti fasád výlučne do interiéru (EN 15651-1 F-INT)</b>  |            |                                      |
| 2  | Číslo typu, šarže alebo sériové číslo<br><b>Modulan Maler Acryl 620 (číslo šarže: pozri obal výrobku)<br/>Art.-No.: 5803390. 5803391</b>   |            |                                      |
| 3  | Účel použitia<br><b>Tesniaci tmel na časti fasád výlučne do interiéru</b>  |            |                                      |
| 4  | Meno a kontaktná adresa<br><b>HORNBACH Baumarkt AG<br/>Hornbachstraße 11<br/>76879 Bornheim</b>  |            |                                      |
| 5  | Meno a kontaktná adresa splnomocnenej osoby<br>-   |            |                                      |
| 6  | Systém<br><b>Systém 4<br/>Systém 3 pre správanie sa pri požiari</b>  |            |                                      |
| 7  | Notifikačné miesto<br><b>IFT Rosenheim GmbH, identifikačné číslo 0757, vykonalo určenie triedy správania sa pri požiari na základe výrobnéj kontroly podľa systému 3.</b>  |            |                                      |
| 8  | Notifikačné miesto<br>-  |            |                                      |
| 9  | Deklarované vlastnosti<br>Uskladnenie: Proces A<br>Materiál nosníkov: Malta  |            |                                      |
|    | Podstatné znaky  | Výkon      | Harmonizované technické špecifikácie |
|    | Správanie sa pri požiari   | Trieda E   | EN 15651-1:2012                      |
|    | Uvoľňovanie ekologicky a zdraviu škodlivých látok  | NPD        |                                      |
|    | Priľnavosť   | ≤ 5 mm     |                                      |
|    | Strata objemu  | ≤ 45 %     |                                      |
|    | Ťažné vlastnosti (napr. správanie sa pri rozpínaní) pri prasknutí (pri 23°C)   | ≥ 25 %     |                                      |
|    | Životnosť  | v poriadku |                                      |
| 10 | Výkon produktu podľa čísiel 1 a 2 zodpovedá deklarovaným vlastnostiam podľa čísla 9. Zodpovedný za vyhotovenie tejto deklarácie o vlastnostiach je samotný výrobca podľa čísla 4. Podpísaný za výrobcu a v mene výrobcu: |            |                                      |
|    | <br>Andreas Back, vedúci manažmentu kvality<br><br>Bornheim, 15.05.2015   |            |                                      |
|    | SK   |            |                                      |

## Declarație de performanță

|    |  |   |                                   |
|----|--|---|-----------------------------------|
| 1  | Tipul produsului:  |   |                                   |
|    | <b>Chit de etanșare a rosturilor pentru elemente de fațadă exclusiv pentru interioare (EN 15651-1 F-INT)</b>   |   |                                   |
| 2  | Tipul, lotul sau numărul de serie  |   |                                   |
|    | <b>Modulan Acril pentru zugrăveli 620 (pt. numărul de lot: a se vedea ambalajul produsului)<br/>Art.-No.: 5803390. 5803391</b>   |   |                                   |
| 3  | Scopul utilizării  |   |                                   |
|    | <b>Chit de etanșare a rosturilor pentru elemente de fațadă exclusiv pentru interioare</b>  |   |                                   |
| 4  | Numele și adresa de contact  |   |                                   |
|    | <b>HORNBACH Baumarkt AG<br/>Hornbachstraße 11<br/>76879 Bornheim</b>   |   |                                   |
| 5  | Numele și adresa de contact a reprezentantului autorizat   |   |                                   |
|    | -  |   |                                   |
| 6  | Sistem   |   |                                   |
|    | <b>Sistemul 4<br/>Sistemul 3 pentru reacția la foc</b>   |   |                                   |
| 7  | Organismul notificat   |   |                                   |
|    | <b>IFT Rosenheim GmbH, cod de identificare 0757, a stabilit clasa de reacție la foc pe baza unei încercări a produsului conform sistemului 3.</b>  |   |                                   |
| 8  | Organismul notificat   |   |                                   |
|    | -  |   |                                   |
| 9  | Performanța declarată<br>Condiționare: Procedeu A<br>Substrat: mortar  |   |                                   |
|    | Caracteristici esențiale   | Performanță   | Specificațiile tehnice armonizate |
|    | Reacție la foc   | Clasa E   | EN 15651-1:2012                   |
|    | Eliberarea de substanțe periculoase pentru mediu și sănătate   | NPD (No Performance Determined - nicio performanță determinată) |                                   |
|    | Stabilitate  | ≤ 5 mm  |                                   |
|    | Pierdere de volum  | ≤ 45 %  |                                   |
|    | Comportare la tracțiune (adică comportare la întindere) la rupere (la 23°C)  | ≥ 25 %  |                                   |
|    | Durabilitate   | corespunde  |                                   |
| 10 | Performanța produsului conform punctelor 1 și 2 corespunde cu performanța declarată conform punctului 9. Responsabilitatea pentru întocmirea prezentei declarații de performanță revine exclusiv producătorului conform punctului 4.<br>Semnată pentru și în numele producătorului de către: |   |                                   |
|    | <br>Andreas Back, Șeful managementului calității<br>Bornheim, 15.05.2015  |   |                                   |
|    | RO   |   |                                   |



Declaration of Performance

|    |   |             |                                    |
|----|---|-------------|------------------------------------|
| 1  | Product type:<br><b>Joint sealant for interior facade sealing applications only (EN 15651-1 F-INT)</b>  |             |                                    |
| 2  | Type, lot or serial number<br><b>Modulan Painter's Acrylic 620 (lot number: see product packaging)<br/>Art.-No.: 5803390. 5803391</b>   |             |                                    |
| 3  | Use<br><b>Joint sealant for interior facade sealing applications only</b>   |             |                                    |
| 4  | Name and contact address<br><b>HORNBACH Baumarkt AG<br/>Hornbachstraße 11<br/>76879 Bornheim, Germany</b>   |             |                                    |
| 5  | Name and contact address of authorised representative<br>-  |             |                                    |
| 6  | System<br><b>System 4<br/>System 3 for reaction to fire</b>   |             |                                    |
| 7  | Notified body<br><b>IFT Rosenheim GmbH, identification number 0757, performed a product inspection according to system 3 to determine the reaction to fire class.</b>   |             |                                    |
| 8  | Notified body<br>-  |             |                                    |
| 9  | Declared performance<br>Conditioning: Procedure A<br>Backing material: Mortar   |             |                                    |
|    | Essential characteristics   | Performance | Harmonised technical specification |
|    | Reaction to fire  | Class E     | EN 15651-1:2012                    |
|    | Release of chemicals harmful to health and the environment  | NPD         |                                    |
|    | Stability under load  | ≤ 5 mm      |                                    |
|    | Loss of volume  | ≤ 45 %      |                                    |
|    | Tensile behaviour (i.e. elongation properties) at break (at 23°C)   | ≥ 25 %      |                                    |
|    | Durability  | passed      |                                    |
| 10 | The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 9. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.<br>Signed for and on behalf of the manufacturer by: |             |                                    |
|    | <br>Andreas Back, Director of Quality Assurance<br><br>Bornheim, on 15.05.15   |             |                                    |
|    |   |             | EN                                 |